

PANHANS

Format & Besäum Kreissäge

TYP 690-B

PANHANS
panel, rip and
crosscut saw

PANHANS
scie à panneaux,
à déligner
et à tronçonner



Format sägen für präzise Schnitte

**Sliding table
panel saws
for precise cutting**

**Scies à format
pour coupes
précises**

hydraulic adjustment of blade: standard

double sliding table with steel guides: standard

saw aggregate guided in 2 columns

practical fences

hydraulische Blatteinstellung: Standard.

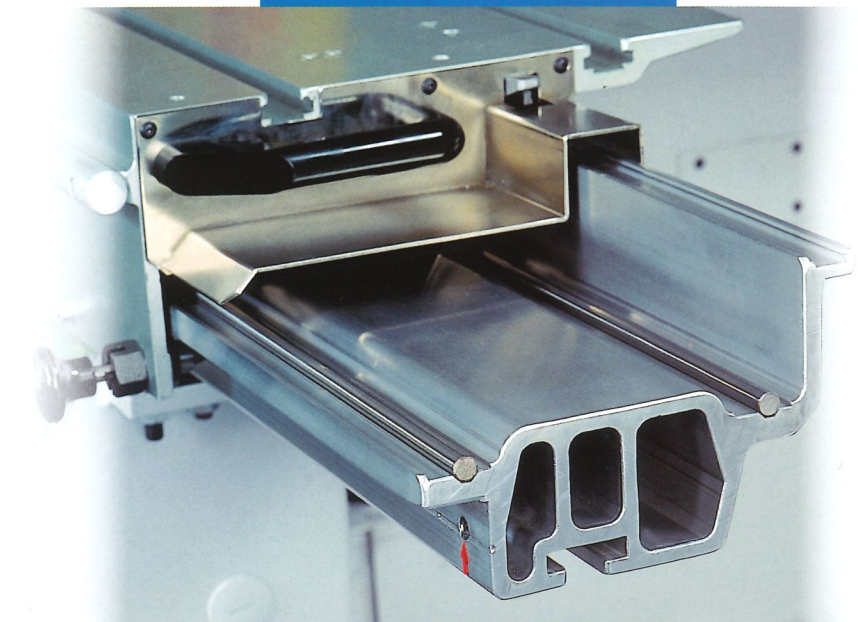
Doppelwagen mit Stahlführungen: Standard.

in 2 Säulen geführtes Sägeaggregat
praktische Anschläge

réglage hydraulique de la lame: standard

table coulissante double avec glissières d'acier: standard

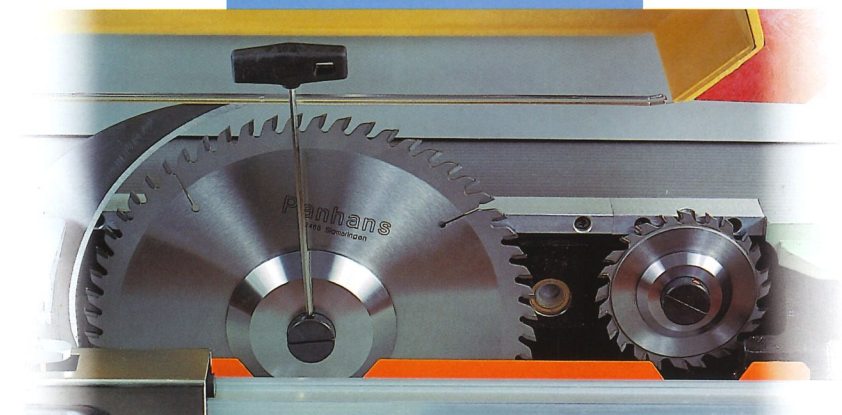
agrégat de scie guidé dans 2 colonnes
guides pratiques



Double sliding table with hardened and ground guiding rails. Standard.

Doppelrollwagen mit gehärteten und geschliffenen Führungsbahnen. Standard.

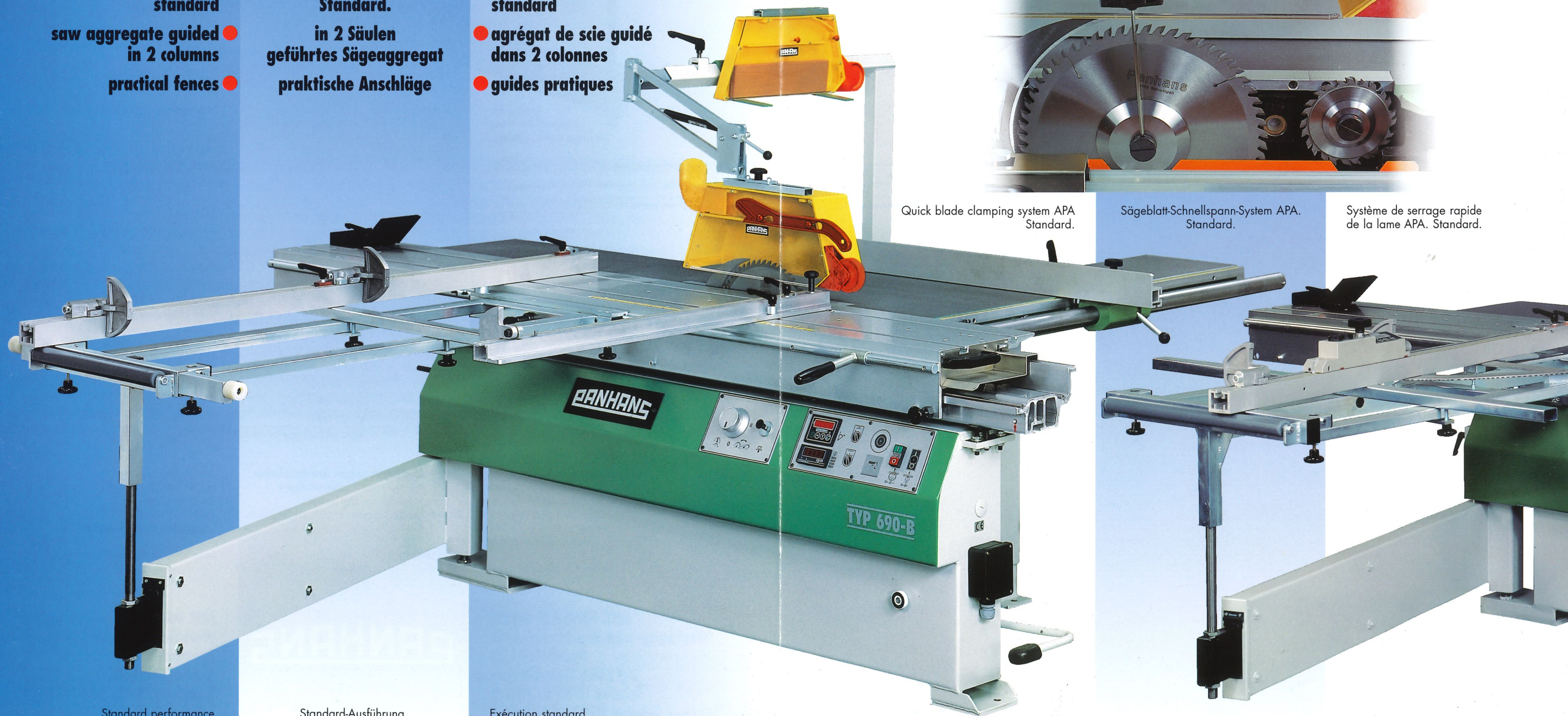
Table coulissante double sur glissières trempées et rectifiées. Standard.



Quick blade clamping system APA. Standard.

Sägeblatt-Schnellspann-System APA. Standard.

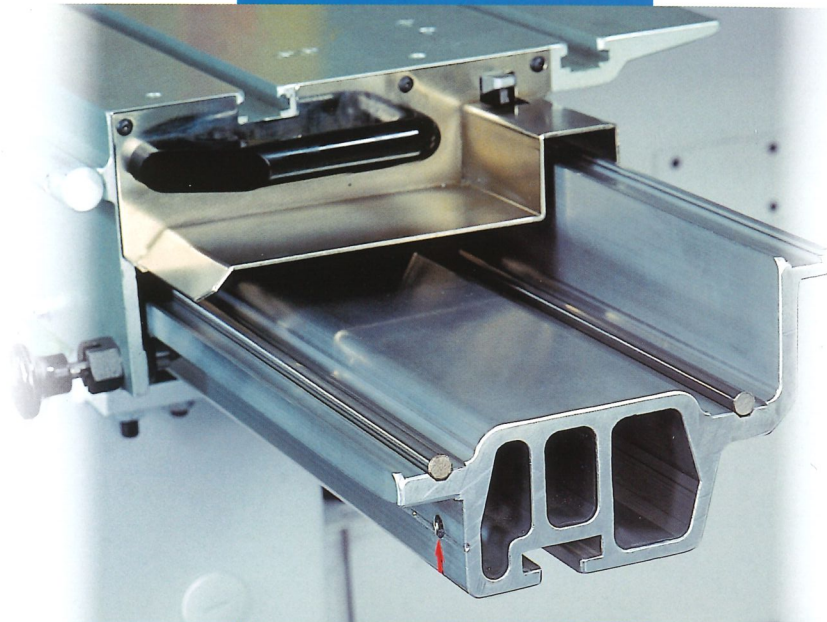
Système de serrage rapide de la lame APA. Standard.



Standard performance.

Standard-Ausführung.

Exécution standard.



Double sliding table with hardened and ground guiding rails. Standard.

Doppelrollwagen mit gehärteten und geschliffenen Führungsbahnen. Standard.

Table coulissante double sur glissières trempées et rectifiées. Standard.

DIGIT-VR.
Digitale Anzeige für Seitenverstellung der Vorritzsäge: Sonderzubehör.
Rändelgriffe für Höhen- und Seitenverstellung: Standard.

DIGIT-VR.
Digital indication for lateral setting of the scoring saw: option.
Grips for vertical and side adjustment: standard.

DIGIT-VR.
Affichage numérique pour réglage latéral de l'inciseur: option.
Poignées-étoiles pour réglage vertical et latéral: standard.



DIGIT-PA,
digitale Maßanzeige für Kreissägeanschlag, zeigt Absolutmaß. Sonderzubehör.

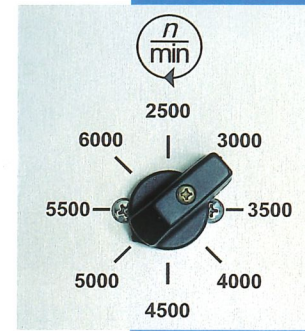
DIGIT-PA,
digital read-out for circular saw fence, indicates absolute measure. Option.

DIGIT-PA,
affichage numérique pour guide parallèle, indique cote absolue. Option.

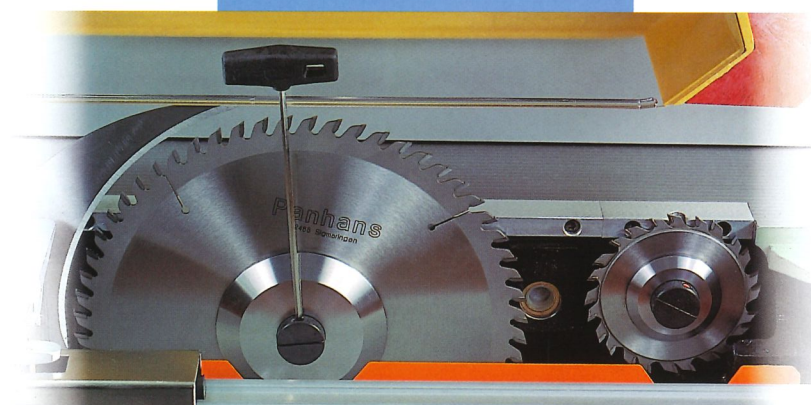
8-stufige, elektrische Drehzahlwahl. Sonderzubehör.

Electric selection of speed in 8 levels. Option.

Sélection de vitesse électrique en 8 niveaux. Option.



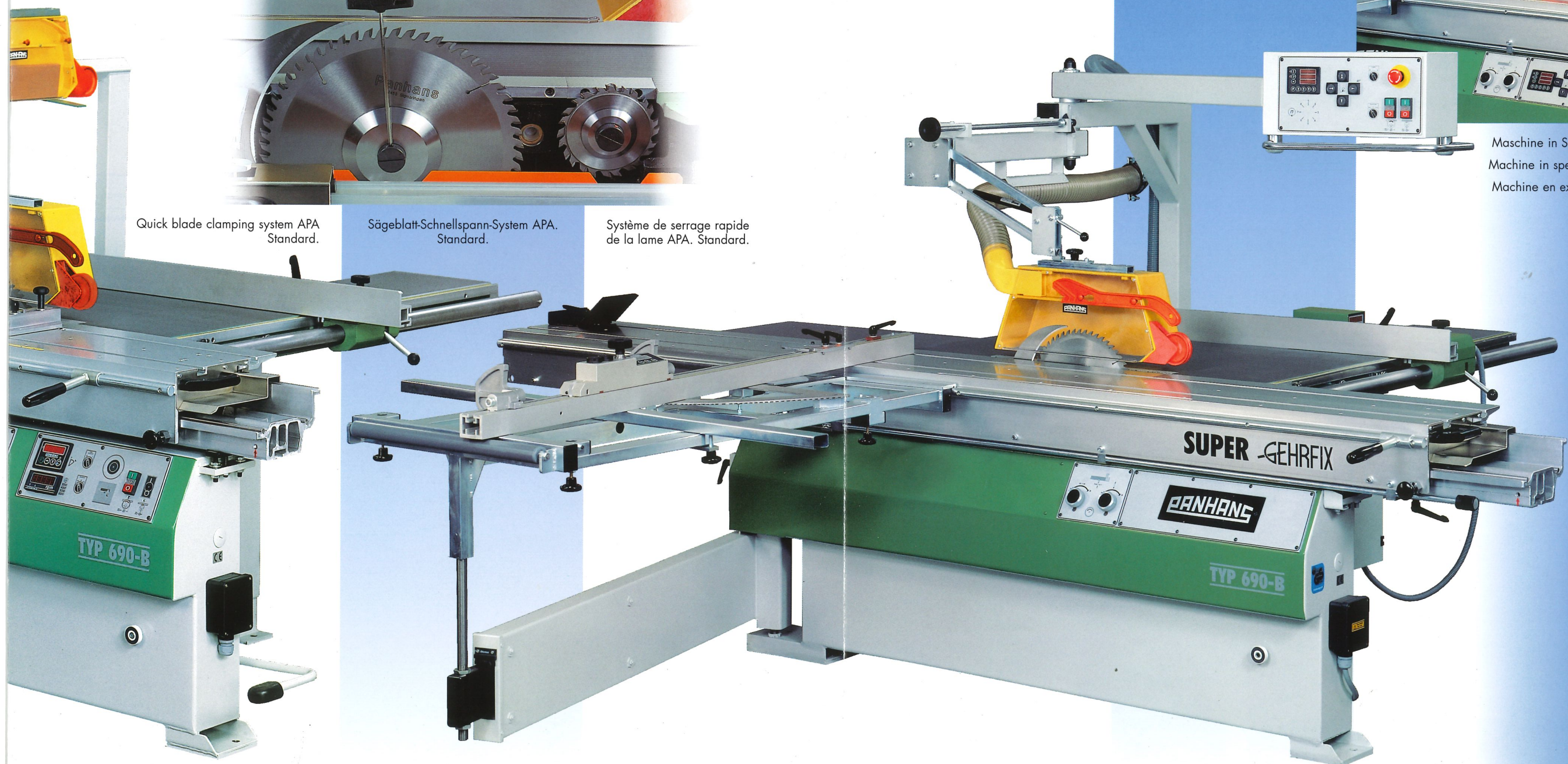
Maschine in Sonderausstattung. Machine in special performance. Machine en exécution spéciale.



Quick blade clamping system APA. Standard.

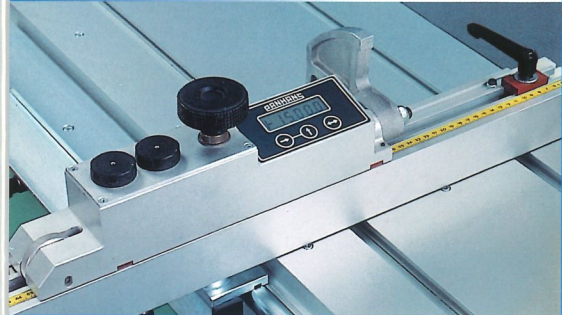
Sägeblatt-Schnellspann-System APA. Standard.

Système de serrage rapide de la lame APA. Standard.



PANHANG

im Detail



TELE-DIGIT. Maßanzeige für beide Anschlagklappen des Längsanschlags. Sonderzubehör

TELE-DIGIT. Digital indication for both stops of the fence for cutting to length. Option

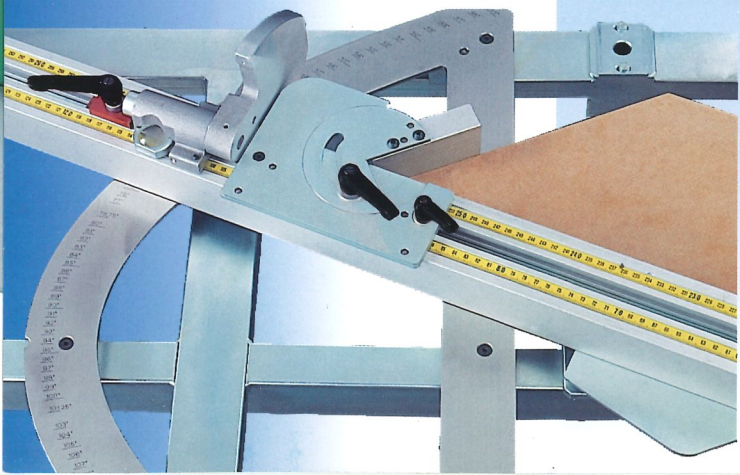
TELE-DIGIT. Affichage numérique pour les deux butées du guide de longueur. Option



Super-Gehrfix und Gehrungs-Hilfsanschlag. Sonderzubehör.

Mitre fence Super-Gehrfix and auxiliary mitring fence. Option.

Guide de longueur d'onglet Super-Gehrfix et guide auxiliaire pour onglets. Option.



DIGIT-HS_n, digitale Maßanzeige für Schnitthöhe, Gradanzeige und Drehzahl. Sonderzubehör.

DIGIT-HS_n, digital read-out for cutting height, degrees and speed. Option.

DIGIT-HS_n, affichage numérique pour hauteur de coupe, degrés et vitesse. Option.

Auflage für große Platten. Sonderzubehör.

Additional support for big panels. Option.

Support supplémentaire pour panneaux de grandes dimensions. Option.

Anbausatz für Schnittbreitenanschlag links vom Blatt. Sonderzubehör.

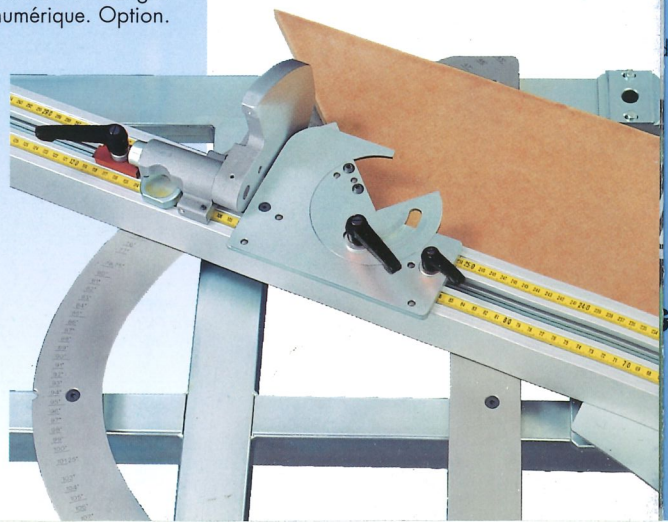
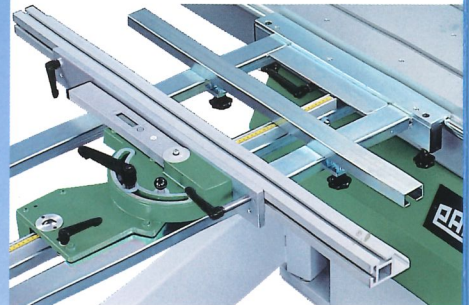
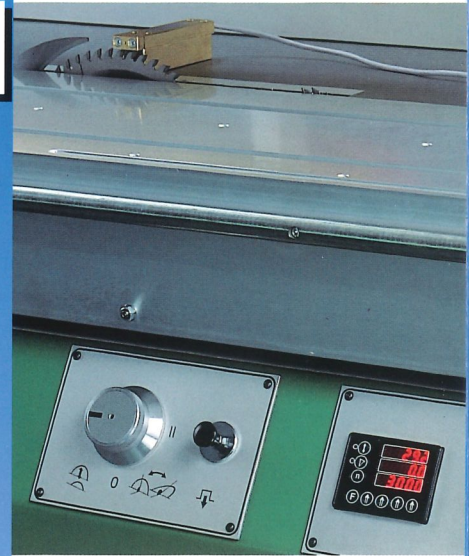
Adaptation for fence left-hand side of the blade. Option.

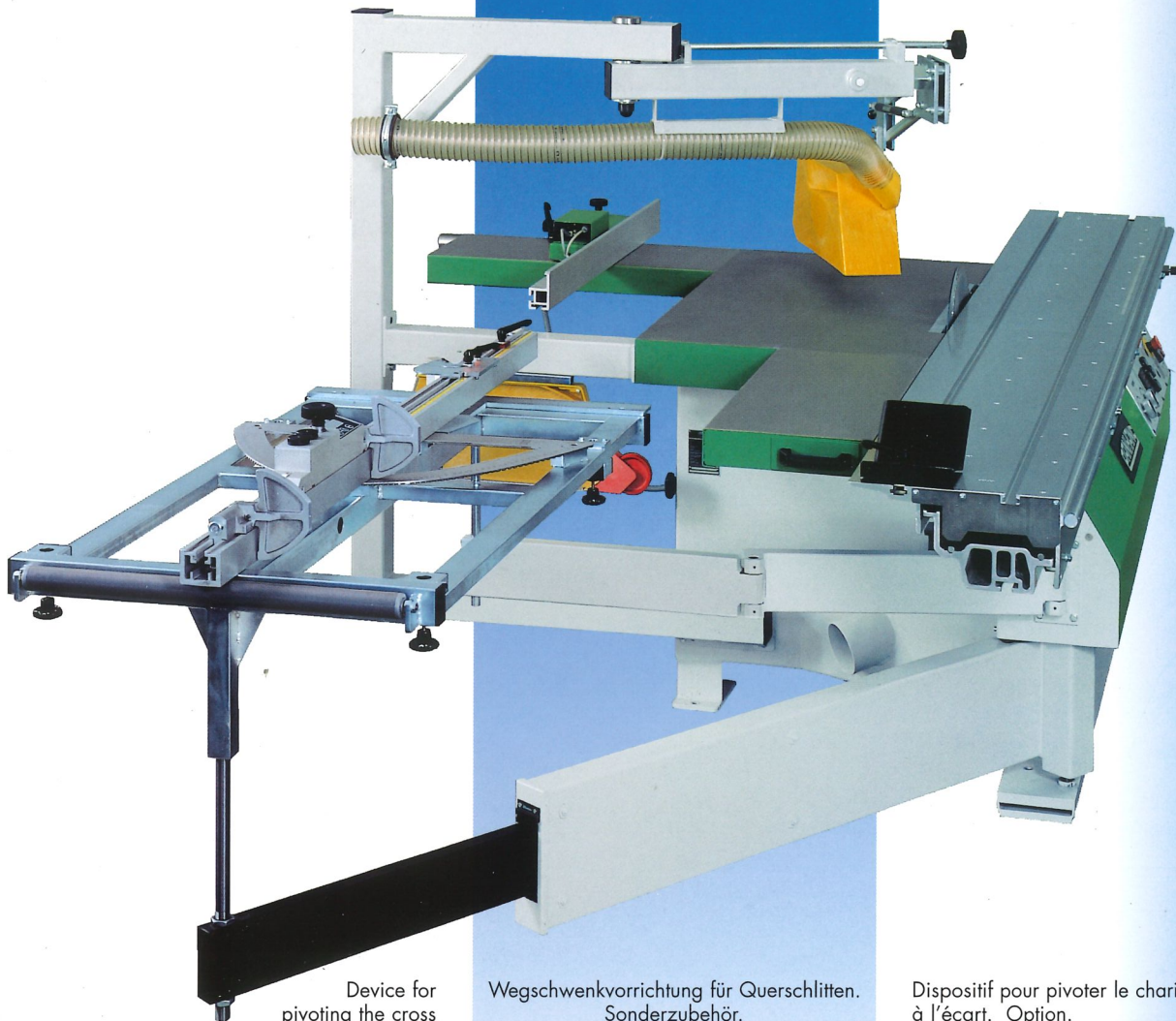
Adaptation pour le guide sur le côté gauche de la lame. option.

Universal-Quer- und Gehrungsanschlag mit Digitalanzeige. Sonderzubehör.

Universal cross and mitre fence with digital indication. Option.

Guide universel transversal et d'onglet avec indication numérique. Option.





Device for pivoting the cross carriage aside. Option.

Wegschwenkvorrichtung für Querschlitzen. Sonderzubehör.

Dispositif pour pivoter le chariot transversal à l'écart. Option.

Technische Daten	Technical data	Caractéristiques techniques		TYP 690-B
größte Schnitthöhe	max. cutting height	hauteur de coupe max.	mm	120
größter Sägeblatt-Ø	saw blade Ø max.	Ø max. de lame de scie	mm	400
Hauptsägeblattsitz Ø	Ø of main saw shaft	Ø d'arbre	mm	30
Ritzsägeblatt	scoring saw blade	lame inciseur	mm	120 x 22
Drehstrombremsmotor	threephase motor	moteur triphasé	kW/PS	5,5 / 7,5
Drehzahlen	speeds	vitesses	U/min	3000/4000/5000/6000
Schwenkbereich des Sägeblatts	area of tilt of saw blade	inclinaison de la lame de scie	°	0 - 45
Tischgröße / Höhe	table size / height	dimensions de table / hauteur	mm	685 x 1200 / 860
Schnittlänge normal	standard cutting length	longueur de coupe standard	mm	2600
extra Schnittlänge	special cutting length	longueur de coupe spéciale	mm	3200
Schnittbreite rechts vom Sägeblatt	cutting width right-hand of saw blade	à droite de la lame de scie	mm	1250
LAS ausziehbar	LAS extensible	LAS extensible	mm	3200
Absaugstutzen Ø	dust suction Ø	buses d'aspiration Ø	mm	120 + 80
Gewicht netto	net weight	poids net	kg	1050
seemäßig verpackt	seaworthy packed	sous emballage maritime	kg	1280

The illustrations show options which are not included in the standard machine performance. Standard performance as per current price list. Ask for information.

Subject to modifications.

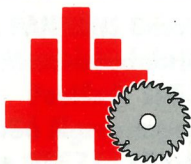
Die Abbildungen zeigen Sonderzubehör, das nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehört. Grundausrüstung gemäß gültiger Preisliste. Auskünfte beim Fachhandel.

Konstruktions- und Maßänderungen vorbehalten.

Les illustrations montrent des options qui ne font pas partie de l'exécution standard de la machine. Exécution standard selon le tarif courant. Demandez des renseignements.

Sous réserve de modifications.

**höchsmann
maschinen**



PANHANS

**ANT. PANHANS
Werkzeug- und Maschinenfabrik Ges.m.b.H.
Postfach 7
A-4563 Micheldorf 0.Ö.
Telefon 07582/61361-0
Telefax 07582/61361-41**